

---

## **Appendix P2. IDI Interview Guide (Spanish)**



## Study of Food and Well-Being – SPANISH

### Individuals/Households – In-depth interview topic guide

Número de OMB: 0584-xxxx  
Fecha de Vencimiento: xx/xx/20xx



[GENERAL INSTRUCTIONS FOR INTERVIEWER: THIS PROTOCOL IS DESIGNED TO CAPTURE IMPORTANT EVENTS, EXPERIENCES, AND TURNING POINTS OVER THE LIFE COURSE AND TO ILLUMINATE INTERCONNECTIONS, PARTICULARLY AS THEY RELATE TO POVERTY, WELL-BEING, AND FOOD SECURITY. THE PROTOCOL IS DIVIDED INTO KEY LIFE PHASES—CHILDHOOD, ADOLESCENCE, YOUNG ADULTHOOD, MID-LATE ADULTHOOD. USE THE CHRONOLOGICAL STRUCTURE TO HELP FRAME AND ORIENT THE CONVERSATION AND THEN USE THE PROTOCOL QUESTIONS AND AFFILIATED PROBES TO FURTHER FACILITATE THE DISCUSSION. THE DISCUSSION SHOULD BE PARTICIPANT-LED. DEPENDING ON THE FLOW OF CONVERSATION, YOU DO NOT NEED TO ASK EVERY QUESTION TO EVERY PARTICIPANT FOR EVERY PHASE OF THEIR LIFE, PARTICULARLY IF CERTAIN QUESTIONS ARE NOT RELEVANT TO WHAT YOU LEARN ABOUT THEIR LIVED EXPERIENCE.]

Gracias por tomarse el tiempo para reunirse conmigo hoy; se lo agradezco mucho. Mi nombre es \_\_\_\_\_ y trabajo para una compañía llamada Mathematica, una firma independiente que realiza evaluaciones. Para empezar, quiero darle un poco de información básica sobre por qué queríamos reunirnos con usted hoy. Estamos ayudando al Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, Servicio de Alimentos y Nutrición (FNS por sus siglas en inglés) con un Estudio de Alimentos y Bienestar que incluye a [COUNTY]. Estamos visitando seis condados en el país para aprender de primera mano de usted y otros sobre sus experiencias en [COUNTY] y los diferentes aspectos de su vida que afectan su bienestar, incluyendo el acceso a alimentos económicos. La meta del estudio es mejorar los programas y los tipos de apoyo que apuntan a eliminar el hambre y comprender sus puntos de vista y experiencias puede ayudarnos a saber cómo hacerlo.

Lo que vamos a hacer hoy es diferente de una encuesta formal o entrevista—será más parecido a una conversación. Tengo algunas preguntas en mente, pero estoy seguro(a) de que usted también tendrá algunas cosas que conversar. Recuerde que nos interesan sus experiencias y opiniones; no hay respuestas correctas ni incorrectas. Nuestra conversación debería durar unas 2 horas. Espero que se sienta cómodo(a) hablando conmigo, pero si en algún momento le hago una pregunta y no se siente cómodo(a) hablando sobre el tema, siéntase libre de decírmelo y la saltaremos. Al terminar hoy, recibirá una tarjeta de regalo de \$50 como muestra de nuestro agradecimiento por su tiempo y participación.

Esta información se recopila para ayudar al Servicio de Alimentos y Nutrición (FNS) por sus siglas en inglés a entender los factores interrelacionados que afectan la inseguridad alimentaria y la pobreza. Esta es una recolección voluntaria y FNS usará la información para ayudar en la administración del Programa de Asistencia de Nutrición Suplementaria. Esta recolección pide información personal identificable bajo la Ley de privacidad de 1974. De acuerdo con la Ley de Reducción de Trámites de 1995, una agencia no puede realizar ni patrocinar, y no se requiere que una persona para responder a, una recopilación de información a menos que muestre un número de control OMB actualmente válido. El número de control OMB válido para esta recopilación de información es 0584-[xxxx]. El tiempo requerido para completar esta recopilación de información se estima en un promedio de 120 minutos (2.0000 horas) por respuesta, incluido el tiempo para revisar las instrucciones, buscar fuentes de datos existentes, recopilar y mantener los datos necesarios y completar y revisar la recopilación de información. Envíe comentarios con respecto a esta estimación de la carga o cualquier otro aspecto de esta recolección de información, incluyendo sugerencias para reducir esta carga a: U.S. Department of Agriculture, Food and Nutrition Service, Braddock Metro Center II, 1320 Braddock Place, Alexandria, VA 22314 ATTN: PRA (0584-xxxx). No devuelva el formulario completo a esta dirección. .

No soy del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, Servicio de Alimentos y Nutrición y no trabajamos para la oficina de [STATE SNAP PROGRAM]. Su participación en este estudio es voluntaria y nada de lo que diga afectará sus beneficios de [STATE SNAP PROGRAM] ni ningún otro beneficio que pueda recibir. Participación en esta entrevista no afectará ni divulgará su estado de inmigración de ninguna manera. Durante nuestra conversación, cualquier cosa que usted diga se mantendrá en privada, salvo si es requerido por ley. No usaremos su nombre ni ninguna otra información que le identifique al informar los resultados de nuestro estudio y no compartiremos lo que diga con [STATE SNAP PROGRAM] ni con ningún otro programa.

Como quizá sepa, también estamos hablando con [FAMILY MEMBER] como parte de nuestro estudio. En la medida posible, estamos entrevistando a varios miembros de un hogar para conocer las experiencias de las familias en varios momentos en el tiempo con la perspectiva de diferentes generaciones. Quiero asegurarle de que no compartiremos nada de lo que diga con [FAMILY MEMBER] ni con ningún otro miembro de su hogar.

La información está siendo recopilada bajo la autoridad de la Sección 9 de la Ley de Alimentos y Nutrición de 2008 y sus enmiendas, 7 U.S.C. 2018. La divulgación de la información es voluntario. Es posible que se comparta la información con evaluadores bajo contrato con SNAP y personal administrativo y de evaluación de SNAP del USDA.

¿Tiene alguna pregunta para mí?

Antes de comenzar, tengo un formulario de consentimiento que me gustaría que lea y firme que dice que usted acepta participar en la entrevista y proporciona información adicional sobre el estudio y esta entrevista.

[INTERVIEWER: PLEASE PROVIDE THE CONSENT FORM TO THE PARTICIPANT AND REVIEW THE FORM WITH THE PARTICIPANT]

Me gustaría grabar nuestra conversación para no perderme nada. Nadie escuchará la grabación salvo el equipo de estudio en Mathematica. Destruiremos la grabación cuando terminemos de escribir el informe y puedo apagar la grabadora en cualquier momento si me lo pide. ¿Está bien si grabo esta conversación?

[INTERVIEWER: TURN THE RECORDER ON AND GET VERBAL CONSENT TO RECORD THE INTERVIEW] Muy bien, he encendido la grabadora. ¿Está bien si grabo esta conversación?

[INTERVIEWER: SPECIFY YOUR NAME, THE DATE, LOCATION, AND THE PARTICIPANT'S ASSIGNED ID NUMBER]

## Background

Bien, para empezar ¿por qué no me dice un poco sobre usted mismo(a)? Solo alguna información básica, como:

- [Ice breaker]: ¿Qué es una cosa que le hace feliz? [OR] En su opinión, ¿qué es una cosa que usted hace bien?
- ¿Cuántos años tiene? ¿Cuántos hijos tiene y dónde viven, en términos generales?

Ahora me gustaría tener una mejor idea de su situación de vida y vivienda. ¿Puede decirme más sobre con quién vive, y cualquier cambio reciente a su situación de vida?

- Tipo de residencia (por ejemplo, apartamento/casa) y quien vive con usted
  - Cuántos miembros de la familia en el hogar y su relación familiar con el entrevistado
  - Cuántos miembros no parientes en el hogar
- Cambios recientes (es decir, en el último año) en donde vive y composición del hogar
  - ¿Cómo es [CURRENT AREA] en comparación con dónde vivía?

**[INSTRUCTIONS FOR INTERVIEWER]:** USE THE LIFELINE TOOL TO FACILITATE DISCUSSION THAT CAPTURES SIGNIFICANT LIFE EVENTS/EXPERIENCES AND TURNING POINTS SHARED BY THE PARTICIPANT AS YOU MOVE THROUGH THE PROTOCOL. BEGIN BY INTRODUCING THE TOOL (SEE TEXT BELOW) AND ADD THE BIRTH YEAR OF THE PARTICIPANT, BIRTH YEAR OF ANY CHILDREN, AND/OR WHEN THE PARTICIPANT CAME TO LIVE IN [COUNTY] – THESE SERVE AS EASY TO REMEMBER MARKERS TO BEGIN ESTABLISHING A VISUAL TIMELINE. CONTINUE TO FILL IN THE LIFELINE THROUGHOUT THE INTERVIEW.

TO HELP STRUCTURE THE INTERVIEW AND GUIDE THE DISCUSSION, DIVIDE THE INTERVIEW INTO LIFE PHASES SO THAT THE CONVERSATION LOOSELY FOLLOWS A CHRONOLOGICAL ORDER. START WITH CHILDHOOD AND WORK YOUR WAY FROM CHILDHOOD TO ADOLESCENCE AND THEN, DEPENDING ON THE PARTICIPANT'S AGE, THROUGH YOUNG ADULTHOOD OR MIDDLE/LATE ADULTHOOD (I.E. UP TO THE PRESENT). INTRODUCE EACH PHASE WITH AN OPEN-ENDED INVITATION (SEE TEXT BELOW) FOR THE PARTICIPANT TO IDENTIFY IMPORTANT EXPERIENCES AND CHANGES, FOLLOWED BY MORE DIRECTED TOPIC-BASED QUESTIONS. USE SUGGESTED PROBES THROUGHOUT THE INTERVIEW AS NEEDED TO FURTHER GUIDE THE DISCUSSION (SEE BOX AT END OF PROTOCOL). AS THE PARTICIPANT DISCUSSES DIFFERENT LIFE EVENTS/EXPERIENCES OR TURNING POINTS, MARK A STAR NEXT TO ANY THAT ARE IDENTIFIED AS PARTICULARLY IMPORTANT OR IMPACTFUL. ONCE YOU HAVE MOVED THROUGH ALL THE LIFE PHASES UP TO THE PRESENT, ASK THE PARTICIPANT TO INDICATE WHICH EVENTS/EXPERIENCES THEY CONSIDER TO BE HIGH, LOW, AND/OR TURNING POINTS AND WHY. DENOTE THESE ON THE LIFELINE USING A + SIGN FOR HIGH POINTS, A- SIGN FOR LOW POINTS, AND AN ARROW SIGN (↗) FOR TURNING POINTS.

## Introduction of Lifeline Tool

Ahora voy a sacar una hoja de papel y vamos a usarla mientras conversamos sobre los detalles de sus experiencias de vida, eventos, o cambios más importantes que tuvieron un gran impacto en su vida y la manera en que vive. Las personas también suelen tener momentos decisivos o bifurcaciones en el

camino que influyen la trayectoria de sus vidas. Queremos conocerlas también. Pueden ser experiencias buenas o malas.

Mientras hablamos, anotaré este tipo de información sobre su vida en esta hoja de papel. Esto ayudará a guiar nuestra conversación de hoy y me ayudará a conocer mejor los diferentes hitos o momentos decisivos en su vida.

Voy a comenzar anotando su [año de nacimiento, el nacimiento de sus hijos, y/o cuando se mudó a COUNTY]] y la seguiremos llenando mientras hablamos. Si hay algún gran evento o momento decisivo mientras hablamos que cree debería ser agregado, avíseme y nos aseguraremos de agregarlo. Si es muy, muy importante, podemos resaltarlo agregando una estrella para que se destaque.

¿Tiene alguna pregunta al respecto antes de continuar?

## Life events/experiences

Mientras hablamos, piense en su historia de vida como si fuera una serie de televisión compuesta de varios capítulos. Centrémonos primero en el panorama completo (grandes eventos, cambios, momentos decisivos); y luego podemos volver e incluir más detalles. Empezamos con su infancia y continuemos desde allí.

### Open-ended introductory text for each life phase

- **Childhood:** Cuénteme cómo fue crecer para usted. Cuénteme hasta la edad de aproximadamente 12 o 13 años. ¿Cuáles fueron algunas cosas importantes (buenas o no tan buenas) que ocurrieron? ¿Cuáles fueron algunos cambios importantes? Nuevamente, pensando en el panorama completo, ¿de qué formas afectaron su vida [esos eventos/esas experiencias]?
- **Teenage years:** Bien, ahora hablaremos sobre sus años de adolescencia o sea desde la edad de 12 hasta aproximadamente 18 años. ¿Cuáles fueron algunas cosas importantes (buenas o no tan buenas) que ocurrieron? ¿Cuáles fueron algunos cambios importantes? Por lo general, ¿de qué formas afectaron su vida [esos eventos/esas experiencias]?
- **Early adulthood (18-34):** Ahora hablemos sobre su edad adulta temprana (desde aproximadamente la edad de 18 hasta mediados de sus 30). ¿Cuáles fueron algunas cosas importantes (buenas o no tan buenas) que ocurrieron? ¿Cuáles fueron algunos cambios importantes? Por lo general, ¿de qué formas afectaron su vida [esos eventos/esas experiencias]?
- **Middle-late adulthood (34-65+):** Ahora póngame al día y hablemos sobre el tiempo desde mediados/finales de sus 30 hasta hoy en día. ¿Cuáles fueron algunas cosas importantes (buenas o no tan buenas) que ocurrieron? ¿Cuáles fueron algunos cambios importantes? Por lo general, ¿de qué formas afectaron su vida [esos eventos/esas experiencias]?

### \*\*\*INTERVIEW RECURRING PROBES \*\*\*

*THROUGHOUT THE INTERVIEW, ASK THE RELEVANT PROBING QUESTIONS BELOW TO ELICIT ADDITIONAL INFORMATION AND DETAIL. YOU WILL NOT GO THROUGH EVERY PROBE FOR EACH EVENT/EXPERIENCE THE PARTICIPANT IDENTIFIES, BUT THESE ARE TOPICS WE ARE PARTICULARLY INTERESTED IN UNDERSTANDING.*

*NOTE: QUESTIONS REGARDING PARTICIPATION IN SNAP AND FOOD INSECURITY ARE INCLUDED TOWARDS THE END OF THE INTERVIEW AFTER HAVING ESTABLISHED THEIR LIFELINE TO AVOID PARTICIPANTS'*

*OVEREMPHASIZING FOOD-RELATED EXPERIENCES.*

- *In what ways did [event/experience] impact your life?*
  - *Financial circumstances*
  - *Employment*
  - *Education (e.g., dropping out or school performance)*
  - *Family and household composition*
  - *Relationships*
  - *Housing (including eviction, eviction, difficulty paying rent, doubling up, or utility costs)*
  - *Transportation*
  - *Geographic residence (location)*
  - *Physical health*
  - *Emotional well-being/mental health*
  - *General stability and well-being (or lack of)*
- *What challenges did it create for you? For your family?*
- *How did you get through this? What coping strategies did you use during this time?*
- *What good things or benefits came out of it??*
- *Was there anyone important that made an impact in your life during this time—could be good or not so good?*
- *What people, groups, programs/organizations, if any, did you rely on during this time? Of these supports, what were most helpful to you?*
- *What gave you strength during this time?*
- *What else would have been helpful to you during this time? Is there any support you wish you had that you didn't get?*
- *Have any other members of your household experienced something similar?*
- *Would you say your experience is commonly experienced by others in your community?*

**HOUSEHOLD COMPOSITION AND DYNAMICS**

**[For each life phase]:**

- *¿Quién estaba presente en su familia/hogar (es decir, quiénes eran los personajes principales), ¿quién hacía qué (p. ej. tomar las decisiones, persona que disciplinaba)*
- *¿Cómo se llevaban todos (p. ej. tono de las relaciones, fuentes de conflicto/tensión, desafíos, formas en que familia/hogar se ayudaba entre sí con finanzas/beneficios/apoyos)?*
- *¿Cómo se siente sobre cómo iban las cosas en su familia en este momento de su vida? ¿Qué iba bien y qué iba mal? [Interviewer: to the extent possible, tie to specific events/experiences they have identified]*
- *¿Hubo alguna persona, grupo, lugar, programa/organización u otra cosa que ayudó que las cosas fueran bien o podía haber ayudado con las cosas que iban mal?*

## HOUSEHOLD/FAMILY ECONOMIC STATUS AND EMPLOYMENT

- Childhood and adolescence
  - ¿Cómo fue la situación económica durante sus años de infancia/adolescencia?
- Early adulthood
  - ¿Cómo fue la situación económica durante su edad adulta?
- Teenage through adulthood
  - Cuénteme sobre sus experiencias de empleo; tipo(s) de trabajos, estabilidad en el empleo, desafíos para encontrar y mantener trabajos, razones por no trabajar
- Cuénteme sobre su situación económica actual
  - ¿Cómo hace que las cosas funcionen económicamente para su hogar? ¿Cómo hace para arreglárselas?

## NEIGHBORHOOD/COMMUNITY AND HOUSING

**[For each life phase]:** Ahora pensando en el vecindario(s) y los lugares donde ha vivido...

- ¿Cómo lo describiría a alguien que nunca ha estado allí? ¿Qué se destaca en su memoria?
- ¿Cómo era su situación de vivienda en este momento? ¿Se mudaba con frecuencia? ¿Por qué? ¿Cuáles fueron algunas de sus mudanzas más memorables?
- ¿Cómo compara el lugar donde vive ahora con el lugar o los lugares donde vivía durante ese tiempo? ¿Qué es mejor y por qué? ¿Qué es peor y por qué?

## NON-HOUSEHOLD FAMILY MEMBERS AND OTHER IMPORTANT PEOPLE

[INTERVIEWER: REVIEW WITH PARTICIPANT THE MAIN CHARACTERS IDENTIFIED FROM EARLIER LIFE PHASE QUESTIONS AND PROBE FOR ANY OTHER IMPORTANT/ INFLUENTIAL PEOPLE (FOR EXAMPLE, EXTENDED FAMILY, FRIENDS, OTHER IMPORTANT PEOPLE) IN THEIR SOCIAL NETWORK.]

**[For each life phase]:** Cuénteme sobre...

- Los tipos de apoyo o ayuda proporcionada por este grupo de personas más amplio y/o sobre la influencia que tuvo en su vida

## ADDITIONAL SOURCES OF SUPPORT

[INTERVIEWER: REVIEW PEOPLE, GROUPS, PLACES, PROGRAMS, OR OTHER THINGS THAT HELPED THINGS GO WELL OR MIGHT HAVE HELPED THE THINGS THAT WEREN'T FROM EARLIER QUESTION.]

**[For each life phase]:**

- Además de las personas de que ya ha hablado, ¿qué tipos de apoyo ha recibido de otras fuentes? Por apoyos queremos decir como programas gubernamentales, apoyo comunitario, u otras personas que proporcionan consuelo, aliento, o asistencia financiera para usted o su familia. ¿Cuáles de estos tipos de apoyo fueron los más útiles?
- ¿Cuáles son algunos tipos de apoyo que hubieran sido útiles, pero que no tenía?

## COPING MECHANISMS, STRENGTHS AND OTHER NEEDED SUPPORTS

**[For each life phase]:**

- ¿Cuáles son algunas cosas que le motivaban, le daban fuerzas, y le empujaban hacia adelante durante este período?
- Cuando las cosas no le iban bien o las situaciones eran malas, ¿cómo lo superó o salió adelante?
- [If not covered in-depth previously]: ¿Qué recursos y tipos de apoyo adicionales hubieran sido útiles para usted o su familia durante este tiempo?

### COVID-19 PANDEMIC IMPACTS

- Cuénteme sobre el impacto que COVID-19 ha tenido en su vida
- ¿Qué desafíos presentó para cosas como empleo, finanzas, salud, hogar, y apoyos que tiene o ha tenido?

### Lifeline reflection: Identifying high points, low points, turning points

Me gustaría hacer una pausa ahora para darle tiempo para reflexionar sobre la Cronología de su vida que hemos desarrollado durante nuestra conversación. ¿Hay algún otro evento de vida importante de que aún no hemos hablado que le parece importante? ¿Algo que no entendimos bien?

[INTERVIEWER: MAKE ANY NEW EVENTS OR CORRECTIONS TO THE LIFELINE]

Ahora que hemos establecido estos eventos de vida importantes, me gustaría que piense más sobre los diferentes períodos de su vida y mencione cualquier punto alto o bajo y los momentos decisivos durante cada episodio o fase de su vida. Puntos altos son momentos en que las cosas van bien y puntos bajos son momentos en que las cosas van mal. Estos puntos altos y bajos pueden durar semanas, meses, o incluso años. Momentos decisivos son momentos en los que ocurre un gran cambio o usted toma una gran decisión que le lleva por un camino en vez de otro.

- Hablemos sobre cualquier punto bajo y alto durante su infancia/años de adolescencia/edad adulta temprana/mediados o finales de edad adulta. Los anotaré.
- Ahora identifiquemos cualquier momento decisivo durante su infancia/años de adolescencia/edad adulta temprana/mediana o avanzada edad adulta
- **[For each life phase]:** ¿Cómo describiría este período de su vida en 1-2 palabras?

[INTERVIEWER: NOW REVIEW THE DISCUSSION IN EACH LIFE PHASE, IN CHRONOLOGICAL ORDER. AS A REMINDER, WORK WITH THE PARTICIPANT AND GUIDE THEM AS THEY DESIGNATE HIGH, LOW, AND TURNING POINTS ON THE LIFELINE USING A + SIGN FOR HIGH POINTS, A – SIGN FOR LOW POINTS, AND AN ARROW ↗ FOR TURNING POINTS. AS YOU ADD THESE POINTS, INCLUDE A DESCRIPTION THAT EXPLAINS THE DURATION AND TIMEFRAME OF THE HIGH/LOW POINT AND THE REASONS WHY IT WAS A HIGH/LOW OR TURNING POINT FOR THE PARTICIPANT. ONCE YOU HAVE DISCUSSED ALL THE RELEVANT HIGH/LOW/TURNING POINTS IN EACH PHASE OF LIFE, YOU CAN MOVE INTO THE NEXT SECTION.]

### Food security/insecurity

Ahora hablemos sobre su acceso a los alimentos, sobre todo alimentos a precio económico, durante varios momentos de su vida.

[INTERVIEWER: WORK WITH THE PARTICIPANT TO RECORD ANY PERIODS OF FOOD SECURITY AND INSECURITY ON THEIR LIFELINE, NOTING THE FACTORS OR EVENTS THAT CONTRIBUTED TO THEIR FOOD ACCESS AND SECURITY/INSECURITY FOR EACH OCCURRENCE; SIMILARLY NOTE POINTS ON THE LIFELINE WHEN PARTICIPANT WENT ON OR OFF SNAP.]

### ACCESS TO FOOD

[For each life phase]: Cuénteme acerca de ...

- Momentos en los que usted o su familia tenía problemas para obtener suficientes alimentos para comer
- Momentos en los que usted o su familia dependía de alimentos de bajo costo porque le faltaba dinero
- Momentos en los que usted o su familia tuvo que saltarse una comida o privarse de alimentos durante un día entero

### FACTORS RELATED TO FOOD ACCESS

[For each life phase]: Cuénteme ...

- ¿Cómo era obtener alimentos para el hogar?
  - Eventos específicos relacionados a obtener/tener alimentos (por ejemplo, pérdida de transporte, cierre de un mercado de vecindario o tienda de conveniencia, pérdida de trabajo)
  - Personas específicas relacionadas a obtener/tener alimentos
  - ¿Cómo eran las comidas típicamente en su hogar durante este período?
  - ¿Solía consumir comidas en casa de otra persona u otros lugares en donde se servían alimentos?
- ¿Dónde obtenía alimentos para el hogar durante este período?
  - ¿Qué tipos de tiendas u otros lugares?
  - ¿Cómo eran? ¿Qué tipos de alimentos tenían? ¿Hubo alimentos que quería pero que no tenían?

### FOOD-RELATED COPING STRATEGIES

[For each life phase]:

- En tiempos de dificultades cuando los alimentos pueden haber sido difíciles de obtener, ¿cómo se las arregló usted/su hogar (¿qué ayudó? ¿quién ayudó)?

### FOOD EXPERIENCES OF OTHERS

- ¿Ve que otros miembros de su hogar o comunidad tienen las mismas experiencias o usan estrategias parecidas?

### SNAP and other food supports

- ¿Participa en [STATE SNAP PROGRAM]?

- o **[If not]:** ¿Qué ha oído sobre el programa?
  - ¿Cuáles son algunas razones por las que no ha solicitado SNAP?
- o **[If previously enrolled]:** ¿Cuáles fueron algunas razones para salir del programa?
  - ¿Cómo fue su experiencia con el programa?
- o **[If so]:** Cuénteme sobre sus experiencias (positivas y/o negativas) al solicitar y recibir [STATE SNAP PROGRAM].
  - ¿Qué efecto ha tenido el programa en su hogar (relacionado a los alimentos, responsabilidades económicas)?
  - ¿Qué cosas del programa podrían ser mejoradas?
- ¿Participa usted u otros miembros de su hogar en otros programas gubernamentales de alimentos/comidas? ¿Cuáles?
- ¿Hay alguna otra fuente de alimentos para su hogar de que aún no hemos mencionado (por ejemplo, fuentes alimentarias de emergencia)?
  - o Qué tan fácil o difícil es acceder
  - o Razones para salir
  - o Experiencias positivas
  - o Experiencias negativas con [STATE SNAP PROGRAM] o cosas que podrían ser mejoradas

#### OTHER FOOD SUPPORTS

- Participación de entrevistado y/o participación de otros miembros del hogar en otros programas gubernamentales de alimentos o comidas.
  - o Por ejemplo, Programa de Nutrición Suplementaria para Mujeres, Bebés y Niños (WIC por sus siglas en inglés), Programa Nacional de Almuerzos Escolares/Programa de Desayunos Escolares, Programa de Alimentos de Verano, Programa de Nutrición para Personas Mayores
- Uso y experiencia con recursos locales de alimentos, como bancos de alimentos o despensas de comida, por entrevistado y/o otros miembros del hogar
- Disponibilidad y accesibilidad de los apoyos alimentarios conversados

Bien, gracias. ¡Usted ha llevado una vida muy interesante! ¿Hay algún cambio que deberíamos hacer a la Cronología antes de terminar?

[INTERVIEWER: ALLOW PARTICIPANT TO REVIEW AND MAKE ANY NECESSARY CHANGES THEY REQUEST.]

#### Goals and future aspirations

Hemos pasado mucho tiempo mirando hacia atrás a su vida. Antes de terminar, extendamos su Cronología para el futuro:

- ¿Dónde se ve dentro de un año? ¿Dentro de cinco años?
  - o ¿Qué apoyos, si es que hay alguno, necesitará para llegar hasta allí?
  - o ¿Qué políticas gubernamentales, si es que hay alguna, pueden ayudarle a lograr las metas que se ha fijado o las metas que tiene para su familia?
- ¿Hay algo más que le gustaría decirme antes de terminar?

## Wrap up

¡Muchas gracias! Agradezco mucho todo lo que ha compartido hoy. Es muy importante que los legisladores y programas escuchen su voz y aprendan de sus experiencias. Trabajaremos para asegurarnos de que eso ocurra.

Como agradecimiento por participar en la entrevista, aquí tiene su tarjeta de regalo de \$50 y mi tarjeta de visita. Siéntase libre de contactarme por teléfono o correo electrónico si tiene alguna pregunta de seguimiento o cosas adicionales que le gustaría compartir.

[INTERVIEWER: HAVE PARTICIPANT SIGN THE FORM ACKNOWLEDGING GIFT CARD RECEIPT AND THEN HAND THEM THE GIFT CARD ALONG WITH YOUR BUSINESS CARD, IN CASE THEY WOULD LIKE TO REACH OUT TO LATER]

[INTERVIEWER: OFFER PARTICIPANT LIST OF LOCAL RESOURCES AS NEEDED]